

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or on sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, con un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, with a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 140:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 140:2002 for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones de los patrones seleccionados.
(The repeatability is determined from the average of the results of the measurements of the selected patterns.)

- En el caso de los equipos digitales se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el caso de los equipos analógicos en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In the case of digital equipment, the results of the measurements are determined in 10 divisions and in the case of analog equipment, the results are determined in 10 measurements at 10 divisions.)

- El equipo se calibra en sistema de unidades de longitud de onda en el laboratorio de calibración.
(The equipment is calibrated in the wavelength unit system in the calibration laboratory.)

- El equipo se calibra en sistema de unidades de longitud de onda en el laboratorio de calibración.
(The equipment is calibrated in the wavelength unit system in the calibration laboratory.)

